



# GACETA OFICIAL

## DE LA REPUBLICA DEL PARAGUAY

Dirección Superior: Gabinete Civil de la Presidencia - Palacio de Gobierno - Dirección y Administración: Dirección de Publicaciones Oficiales - Avda. Stella Maris c/ Hernandarias - Telefax 497 855 - ASUNCION - PARAGUAY  
Página Web: [www.gacetaoficial.gov.py](http://www.gacetaoficial.gov.py)

NUMERO 100

Asunción, 18 de noviembre de 2004

EDICION DE 40 PAGINAS

### SECCION REGISTRO OFICIAL

### SUMARIO

#### PODER LEGISLATIVO

Ley N° 2.494  
Ley N° 2.488  
Ley N° 2.489

Ley N° 2.498  
Ley N° 2.501

#### PODER LEGISLATIVO

**LEY N° 2.494.-** QUE MODIFICA EL ARTICULO 1° DE LA LEY N° 1935/02 "QUE INDEMNIZA A VICTIMAS DE VIOLACIONES DE DERECHOS HUMANOS DURANTE LA DICTADURA DE 1954 A 1989".

#### EL CONGRESO DE LA NACION PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE

##### LEY

**Artículo 1°.-** Modifícase el Artículo 1° de la Ley N° 1935/02 "QUE INDEMNIZA A VICTIMAS DE VIOLACIONES DE DERECHOS HUMANOS DURANTE LA DICTADURA DE 1954 A 1989", cuyo texto queda redactado como sigue:

"**Art. 1°.-** Las personas de cualquier nacionalidad que durante el sistema dictatorial imperante en el país entre los años 1954 y 1989 hubieran sufrido violación de sus derechos humanos, a la vida, la integridad personal o la libertad, por parte de funcionarios, empleados o agentes del Estado, serán indemnizadas en los términos de la presente Ley. Las mismas tendrán un plazo de veinticuatro meses, a partir de la promulgación de la presente Ley."

**Artículo 2°.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Senadores, a los **siete días del mes de octubre del año dos mil cuatro**, quedando sancionado el mismo, por la Honorable Cámara de Diputados, a los **catorce días del mes de octubre del año dos mil cuatro**, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 204 de la Constitución Nacional.

<b>Oscar Rubén Salomón Fernández</b> Presidente H. Cámara de Diputados	<b>Enrique González Quintana</b> Vice Presidente 1° En Ejercicio de la Presidencia H. Cámara de Senadores
--	--

<b>Osvaldo Ramón Ferrás Morel</b> Secretario Parlamentario	<b>Cándido Vera Bejarano</b> Secretario Parlamentario
---	--

Asunción, 28 de octubre de 2004

Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

El Presidente de la República  
**NICANOR DUARTE FRUTOS**

**Dionisio Borda**  
Ministro de Hacienda

**LEY N° 2.488.-** QUE AMPLIA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACION PARA EL EJERCICIO FISCAL 2004, APROBADO POR LEY N° 2344 DEL 31 DE DICIEMBRE DE 2003, PODER JUDICIAL – CORTE SUPREMA DE JUSTICIA.

#### EL CONGRESO DE LA NACION PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE

##### LEY

**Artículo 1°.-** Ampliase la estimación de los ingresos de la Administración Central, Poder Judicial – Corte Suprema de Justicia, por la suma de G. 28.331.036.265 (Guaraníes veintiocho mil trescientos treinta y un millones treinta y seis mil doscientos sesenta y cinco), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de la presente Ley.

**Artículo 2°.-** Apruébase la ampliación del crédito presupuestario para la Administración Central, Poder Judicial – Corte Suprema de Justicia, por la suma de G. 28.331.036.265 (Guaraníes veintiocho mil trescientos treinta y un millones treinta y seis mil doscientos sesenta y cinco), que estará afectada al Presupuesto del ejercicio fiscal 2004 de la Corte Suprema de Justicia, conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de la presente Ley.

**Artículo 3°.-** Con carácter de excepción no se aplicará lo establecido en los Artículos 98, 99 y 102 de la Ley N° 2344 "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2004".

**Artículo 4°.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Senadores, a **nueve días del mes de setiembre** del año dos mil cuatro, quedando sancionado el mismo por la Honorable Cámara de Diputados de la Nación, a **siete días del mes de octubre** del año dos mil cuatro, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 204 de la Constitución Nacional

<b>Oscar Rubén Salomón Fernández</b> Presidente H. Cámara de Diputados	<b>Miguel Carrizosa Galiano</b> Presidente H. Cámara de Senadores
--	---

<b>Osvaldo Ramón Ferrás Morel</b> Secretario Parlamentario	<b>Cándido Vera Bejarano</b> Secretario Parlamentario
---	--

Asunción, 1 de noviembre de 2004

Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

El Presidente de la República  
**NICANOR DUARTE FRUTOS**

**Dionisio Borda**  
Ministro de Hacienda